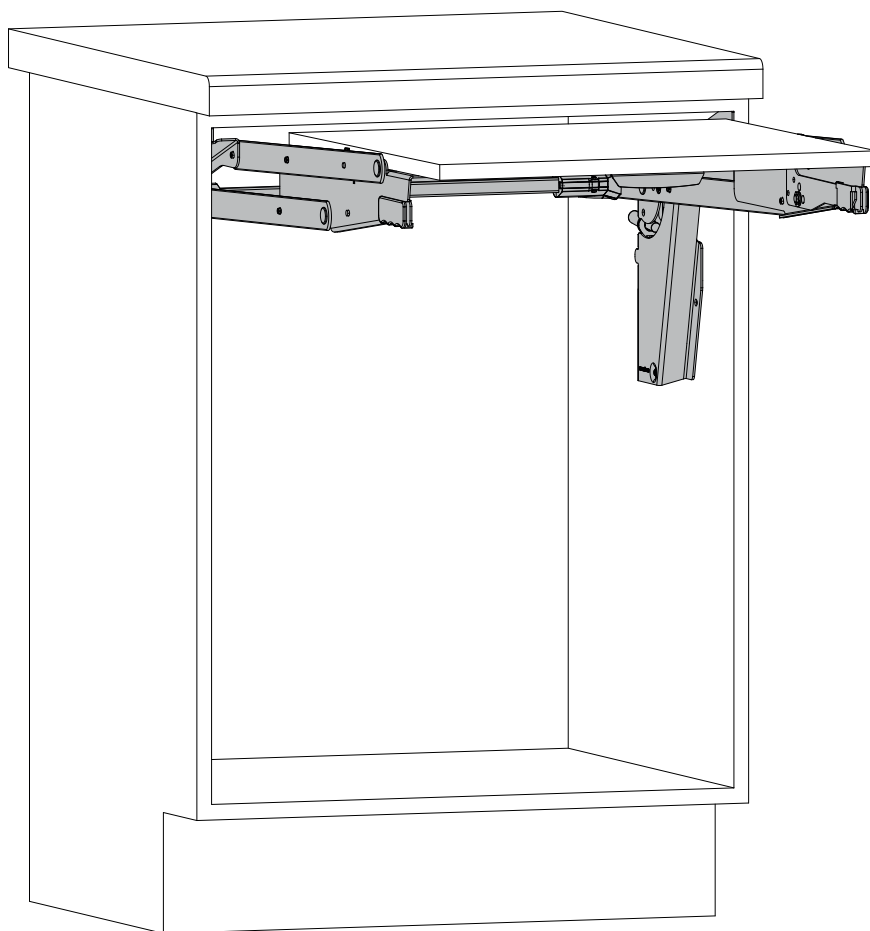






1. Wprowadzenie

Prosimy o uważne przeczytanie niniejszej instrukcji obsługi przed pierwszym użyciem produktu lub przed rozpoczęciem pracy przy nim.

Ta część instrukcji opisuje wersję przeznaczoną do szafek o szerokości 400–600 mm (system metryczny).

Produkt może być używany wyłącznie przez osoby posiadające odpowiednią dojrzałość psychiczną oraz zdolność do zrozumienia instrukcji i bezpiecznej obsługi urządzenia. Instrukcja obsługi ma na celu pomóc Państwu w prawidłowym, skutecznym i bezpiecznym użytkowaniu produktu.

Informacje dotyczące montażu oraz wymagań wobec szafki, w której produkt ma być zainstalowany, znajdują się w oddzielnej instrukcji montażu.

1.1 Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Produkt został opracowany do użytku z typowymi urządzeniami kuchennymi, takimi jak multicookery, frytkownice beztłuszczowe, urządzenia do krojenia i mieszania.

Konstrukcja pozwala na używanie urządzeń na podniesionej i bezpiecznie zablokowanej powierzchni roboczej. Urządzenia mogą być uruchamiane wyłącznie w całkowicie uniesionej pozycji. Nie wolno pozostawiać ich bez nadzoru.

Urządzenia, które podczas pracy poruszają się samoczynnie i mogłyby zsunąć się z powierzchni roboczej, nie są dopuszczone do używania na tym produkcie.

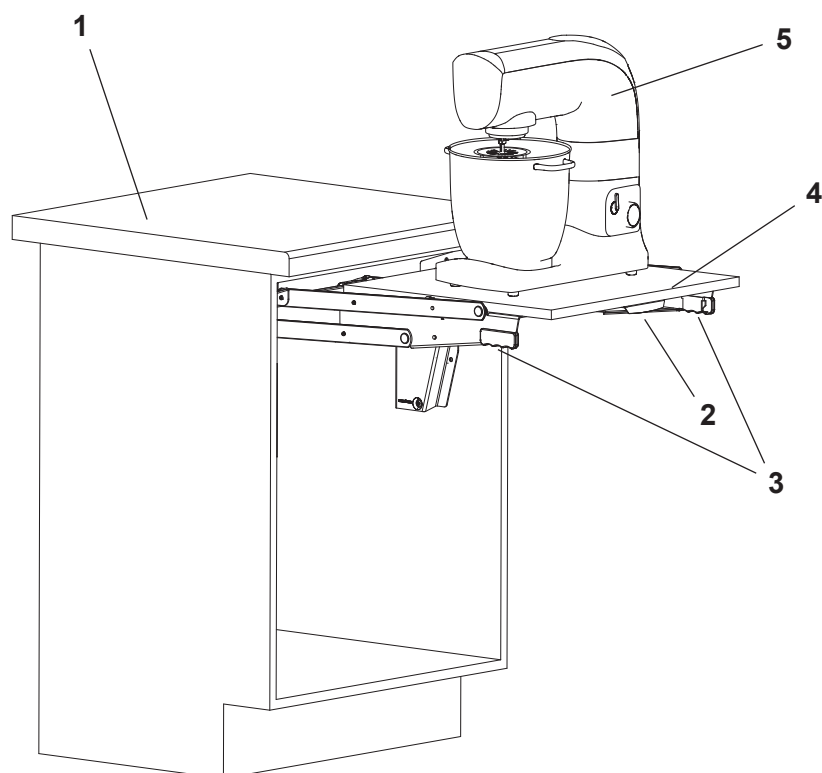
Za bezpieczną obsługę odpowiada użytkownik. Produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku domowego.

1.2 Grupy docelowe

Grupa użytkowników	Zadania	Wymagane kwalifikacje
Osoby prywatne	Obsługa i czyszczenie	Zgodnie z instrukcją



2. Opis produktu



Mechanizm obrotowy równoległy (PSM) – ChefsTable

1	Szafka	2	Uchwyt
3	Uchwyty	4	Płyta obrotowa (płyta dolna)
5	Urządzenie kuchenne		



3. Obsługa

3.1 Podnoszenie

- Półka obrotowa (4) znajduje się w szafce (1).
- a. Podnieść obrotową półkę (4) za uchwyt (2) aż po obu stronach zatrzaśnie się w pozycji końcowej
- ☞ Półka obrotowa (4) jest teraz zablokowana i zabezpieczona przed przypadkowym opuszczeniem.

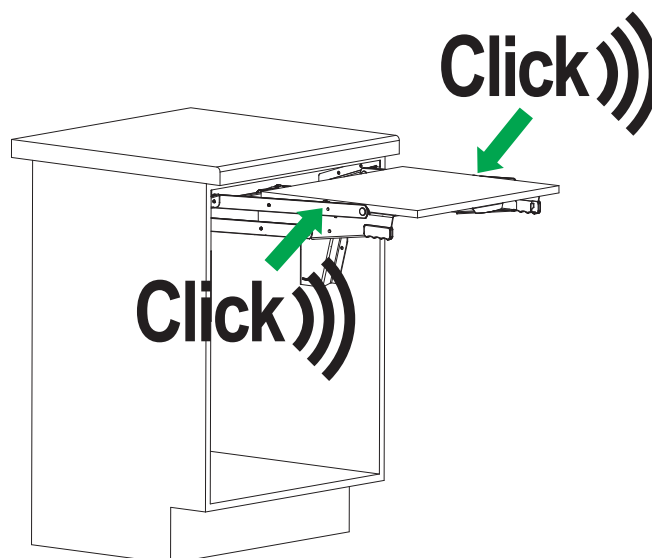
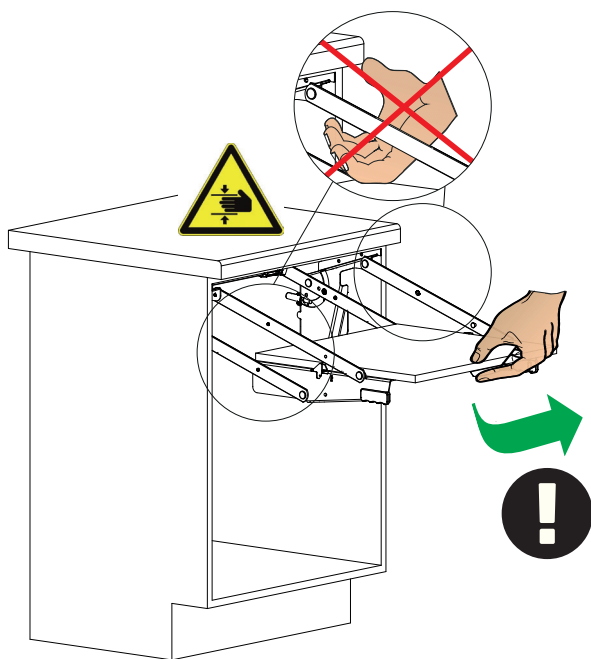


! OSTROŻNIE

Ryzyko przygniecenia i skaleczenia!

Podczas podnoszenia płyty obrotowej mogą wystąpić strefy niebezpieczne.

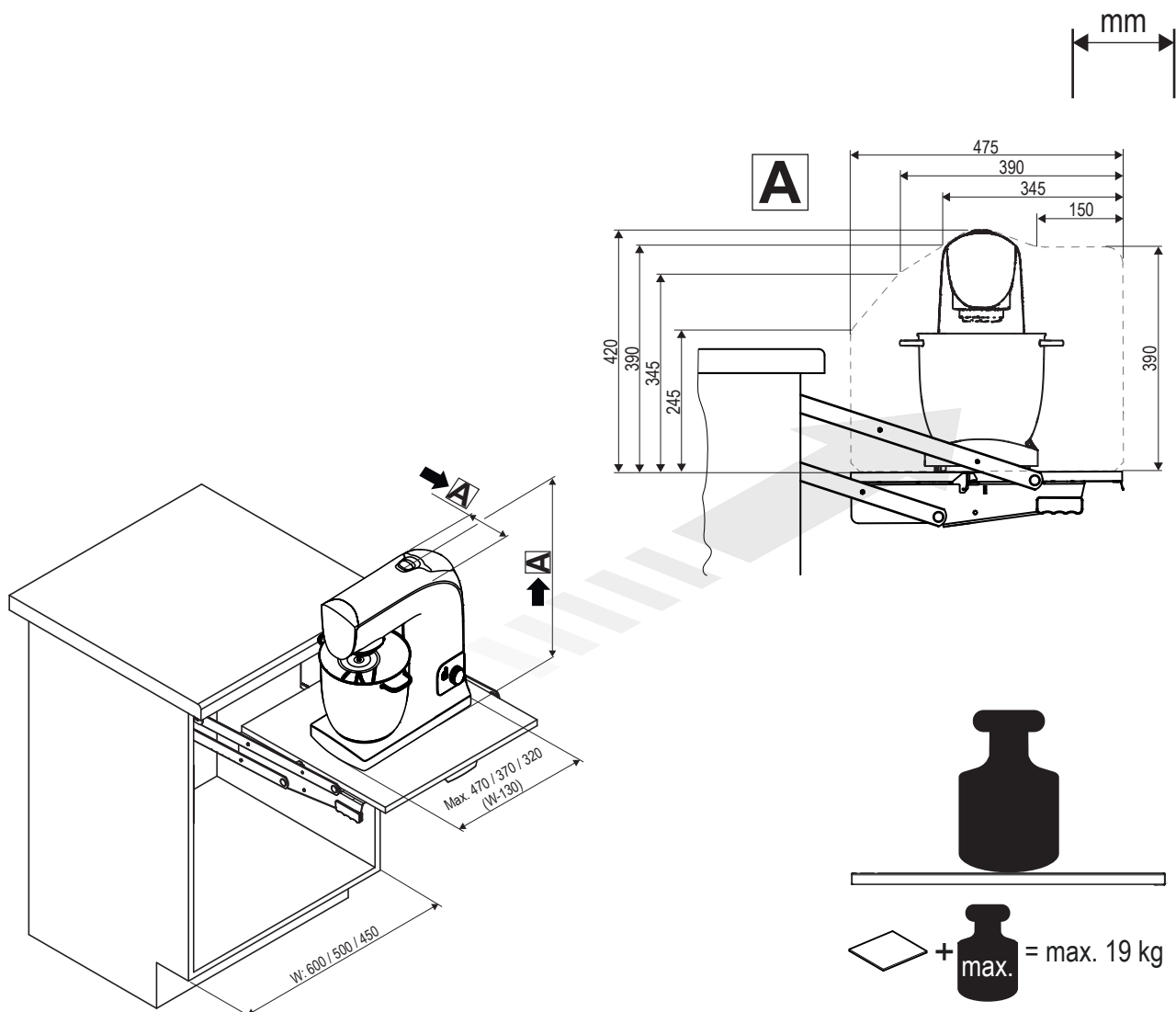
- a. Unikać wkładania rąk i upewnić się, że w tym miejscu nie znajdują się przewody.
- b. Kable powinny być bezpośrednio podłączone do gniazdka w szafce i bezpiecznie przymocowane do urządzenia.



3.2 Opuszczanie

- Półka obrotowa (4) jest zablokowana w pozycji podniesionej.
- a. Naciśnij jednocześnie oba uchwyty (3).
 - ☒ Zabezpieczenie jest zwolnione.
- b. Powoli i kontrolowany sposób opóścić półkę (4) za uchwyt (2) do pozycji końcowej w szafce (1).
- ☞ Półka obrota (4) znajduje się ponownie w szafce (1).

4. Wymiary urządzenia / Obciążenie



Nośność okucia wynosi 19 kg i obejmuje zarówno ciężar zamontowanej półki jak i obciążenie użytkowe. Przy wadze płyty ok. 3 kg, maksymalne urządzenie może ważyć 16 kg (z zawartością). Statyczne obciążenie robocze: 30 kg. Maksymalna wysokość urządzenia zależy od jego głębokości (do 390 mm).

Maksymalna dopuszczalna wysokość urządzenia zależy od położenia najwyższego punktu wzdłuż jego głębokości (szczegółowe informacje w zawartych jest na ilustracji).

Ilustracja przedstawia maksymalną dopuszczalną wysokość przy najwyższym możliwym położeniu montażowym oraz występu blatu roboczego do 50 mm.

Niniejszy nadmiar blatu roboczego lub niższa wysokość montażu mogą zwiększyć dopuszczalną wysokość urządzenia. W pewnych warunkach montażowych możliwe są wysokości urządzenia do 390 mm.



5. Lista urządzeń

Informacje dotyczące doboru urządzeń i bezpieczeństwa użytkowania.

Jest to niewielki, przykładowy wybór urządzeń.

Wymienione poniżej urządzenia są ogólnie zgodne z produktem pod względem wymiarów i ciężaru.

Nie przeprowadzono jednak indywidualnych testów dla każdego z nich.

Lista urządzeń odnosi się do szafki dolnej o szerokości 600 mm, zgodnie z opisem w rozdziale „4.

Wymiary urządzenia / Obciążenie” na stronie 11 niniejszej instrukcji obsługi. Węższe szafki nie były testowane osobno.

Urządzenia, które podczas pracy poruszają się samoczynnie lub mogą zsunąć się z powierzchni roboczej, nie są dopuszczone do użytkowania z tym produktem. Nie sprawdzano, czy używane urządzenia mogą przypadkowo się przesunąć i tym samym opuścić płytę dolną.

Dlatego podczas pierwszego użycia nowego urządzenia należy zachować szczególną ostrożność – dokładnie sprawdzić, czy może się poruszać lub kolidować z mechanizmem.

Bezpieczna praca jest zapewniona tylko wtedy, gdy urządzenie jest stabilnie ustawione i znajduje się wystarczająco daleko od elementów ruchomych. Wszystkie urządzenia mogą być używane wyłącznie pod nadzorem.

Odpowiedzialność za bezpieczne i właściwe użytkowania spoczywa na użytkowniku.

Producent	Nazwa urządzenie	Typ Nr.	Wysokość	Głębokość	Szerokość
AEG	Heißluftfritteuse Gourmet 6 3,5l	AF6-1-4ST	355	330	270
Bosch	Cookit	MCC9555DWC / MCC9555DBC	310	440	350
Bosch	Heißluftfritteuse Serie 6	MAF671B0	314	388	309
Bosch	Küchenmaschine, MUM5, 1000W	MUM59N26CB	277	266	266
COMVI!	COOK Küchenmaschine mit WLAN-Funktion (ALDI Thermomix)	ALDI Version 2022/23)	340	320	460
COSORI	Heißluftfritteuse 5,5L XXL	CP158-AF	321	398	299
GRAEF	Classic C20 Allesschneider	C20	331	255	373
GRAEF	Master M20 Allesschneider	M20	313	255	405
GRAEF	Vivo V20 Allesschneider	V20	250	370	290
KENWOOD	Cooking Chef XL	KCL95.424SI	378	413	336
KitchenAid	ARTISAN Küchenmaschine mit Schüsselheber 6,9 L	5KSM7580X	417	388	371
KitchenAid	ARTISAN Küchenmaschine Kippbarer Motorkopf 4,8 L	5KSM175	353	358	221
KLAMER	Heißluftfritteuse XL 5,5 L	63378	310	270	270
Krups	Cook4Me+ Multikocher	CZ7101	356	376	354
Krups	Prep & Cook Küchenmaschine	HP5031	320	330	385
Ninja	Combi 12-in-1 Multikocher, Ofen & Heißluftfritteuse	SFP700EU	400	310	380
Ninja	Speedi	ON400EUDBCP	310	350	330
Ninja	Foodi MAX Dual Zone Heißluftfritteuse	AF400EU	325	270	415
Ninja	Heißluftfritteuse PRO 4,7 L	AF140EU	305	360	280

ChefsTable - mechanizm blatu miksera



Producent	Nazwa urządzenia	Typ Nr.	Wysokość	Głębokość	Szerokość
Omega	Slow Juicer	VSJ843 2. Generation	398	240	236
Philips	Airfryer 2000 Series 4,2 L	NA229/00	293	273	368
Philips	Airfryer 5000 Series 9 L Steam Dual Basket	NA550/00	360	450	390
Philips	Essential Airfryer XL	HD9270/90	293	273	368
Philips	Küchenmaschine Viva	HR7530/10	370	240	240
Philips	Pastamaker 7000 Serie	HR2665/96	332	327	229
Ritter	E16 Allesscheider	5515045	340	250	340
Ritter	Allesschneider solida 4	554070	250	375	255
Rommelsbacher	Multikocher „MeinHans“, 1000W, 4L Schüssel	MD 1000	315	320	295
RUSSELL HOBBS	Cook@Home Multicooker	21850-56	255	388	285
SEVERIN	AS 3915 Allesschneider	AS 3915	105	202	365
SILVERCREST	KITCHEN TOOL 9-in-1 Heißluftfritteuse	SHF 1800 B1	354	385	325
SILVERCREST	KITCHEN TOOL Monsieur Cuisine Smart	SKMS 1200 A1 (Version ab 2025)	290	370	457
Tefal	Easy Fry Classic +, 1500 W	EY201D	340	410	340
Vorwerk	Thermomix / Bimby	TM7	336	253	405
Vorwerk	Thermomix / Bimby	TM6	341	326	326
Vorwerk	Thermomix / Bimby	TM31	300	285	280
WMF	kult mix & go	3200000022	400	105	105